23 APRILE

FESTA DI PRIMAVERA
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 10-19 (INGRESSO LIBERO)

Tra pellegrini, armati, mercanti... Un giorno lungo la via Francigena.

Among pilgrims, armed men, merchants... A day along the Via Francigena.

20 MAGGIO

UN FIORE DI CASTELLO (mostra di fiori)
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 10-19.30 (INGRESSO LIBERO)

Banchi dai mille colori di esposizione e vendita di fiori e piante.

Stands with a thousand colors, selling flowers and plants.
www.facebook.com/events/114202795796727

2 GIUGNO

IL CASTELLO DEI BALOCCHI
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 11-18 (INGRESSO A PAGAMENTO)

Quarta edizione dell'evento per le famiglie dedicato alla storia del Mago di Oz. Giochi, spettacoli e incanti 0-99 anni.

Fourth edition of the family event dedicated to the Wizard of Oz. Games, shows and enchantments, 0-99 years.
www.castellobalocchimonteriggioni.it

16 GIUGNO

TOSCANA ARCOBALENO D'ESTATE DELIZIE DENTRO LE MURA (enogastronomia)
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 18-23.30 (INGRESSO LIBERO)

Per *Toscana Arcobaleno d'estate,* maestri pasticceri faranno degustare dolci, gelati, cioccolato e tante altre golosità: una serata per tutti i gusti.

At "Toscana Arcobaleno d'estate", Italian pastry chefs will let you taste cakes, ice cream, chocolate and other goodies: an evening for all tastes.

24/25 GIUGNO

LA DISFIDA DELLA VALDELSA
MONTERIGGIONI CAMPO STORICO ORE 11-23 (INGRESSO A PAGAMENTO)

Torneo cavalleresco fra Monteriggioni e Poggibonsi. Mercato, artigiani, militari, caccia con il falcone e antichi sapori della cucina medievale.

Cavalry tournament between Monteriggioni and Poggibonsi. Market, artisanal crafts, warriors, hunting with falcons and flavors of medieval cuisine.
www.monteriggionimedievale.com

6 LUGLIO

BANCHETTO AL CASTELLO
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 20 (INGRESSO A PAGAMENTO)

Cena medievale nel Castello. info e prenotazioni al 0577 304834

Medieval feasting at the Castle. Info and reservations at 0577 304834
www.monteriggionimedievale.com

7/8/9 e 14/15/16 LUGLIO

MONTERIGGIONI DI TORRI SI CORONA
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 16-24 (INGRESSO A PAGAMENTO)

Festa Medievale nel Castello. Misteri, paure, magie al tempo di Dante.

Medieval Festival at the castle. Mysteries, fears and magic at Dante's time.
www.monteriggionimedievale.com

29 LUGLIO

GIANLUCA GUIDI (special guest Francesca Tandoi)
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 21.30 (INGRESSO LIBERO)

Gianluca Guidi e Francesca Tandoi propongono brani di Frank Sinatra, Ella Fitzgerald, Sarah Vaughan e di swing italiano degli anni '60.

Gianluca Guidi and Francesca Tandoi play songs by Frank Sinatra, Ella Fitzgerald, Sarah Vaughan and Italian swing of the 1960s.

31 LUGLIO

NATHAN JONES ALL STAR BAND
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 18.30 (INGRESSO LIBERO)

Una jazz band inglese - 30 persone circa - che suona i brani classici di Dean Martin, Tony Bennett, Glen Miller e Duke Ellington.

An English jazz band of about 30 people, playing classical pieces by Dean Martin, Tony Bennett, Glen Miller and Duke Ellington.

4 AGOSTO

"IO, COLTRANE" (concerto/spettacolo)
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 21.30 (INGRESSO LIBERO)

Il sassofonista che più di tutti ha influenzato il panorama musicale del secondo novecento. Un concerto per raccontare l'uomo ed il musicista.

The saxophonist who most of all influenced the music scene of the twentieth century. A concert to reveal the man and the musician.

11 AGOSTO

RICHARD GALLIANO (concerto di fisarmonica)
MONTERIGGIONI CASTELLO ORE 21.20 (INGRESSO LIBERO)

Principale artefice del rilancio della fisarmonica quale strumento dalle variegate capacità espressive, Galliano è considerato l'erede di Astor Piazzolla. Un memorabile concerto del talento mondiale della fisarmonica.

Main artist behind the accordion revival as an instrument with wide-ranging expressive abilities, Galliano is considered the heir of Astor Piazzolla. A memorable concert of the world's accordion talent.

26/27 AGOSTO

FUORI FUOCO
CASTELLINA SCALO ORE 21.30 (INGRESSO LIBERO)

Visionaria Film Festival presenta il cinema italiano indipendente nella provincia di Siena. I film saranno presentati dagli autori e dai critici.

Visionaria Film Festival presents independent Italian cinema in the province of Siena. The movies will be presented by authors and critics.

29 LUGLIO
GIANLUCA GUIDI
(SPECIAL GUEST FRANCESCA TANDOI)
MONTERIGGIONI CASTELLO

4 AGOSTO
IO, COLTRANE
(CONCERTO/SPETTACOLO)
MONTERIGGIONI CASTELLO

11 AGOSTO
RICHARD GALLIANO
(CONCERTO DI FISARMONICA)
MONTERIGGIONI CASTELLO